



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 11 януари 2022 г.
(OR. en)

5081/22

ECOFIN 13
UEM 7
SOC 7
EMPL 6
COMPET 3
ENV 5
EDUC 4
RECH 6
ENER 4
JAI 10
GENDER 3
ANTIDISCRIM 3

БЕЛЕЖКА

От: Генералния секретариат на Съвета
До: Делегациите

Относно: Обяснителна бележка — Придружаващ документ към препоръката на Съвета относно икономическата политика на еврозоната за 2022 г.

Приложено се изпраща на делегациите обяснителна бележка, изготвена след заседанието на Икономическия и финансов комитет и на Работната група за Еврогрупата и придружаващ препоръката на Съвета относно икономическата политика на еврозоната.

Обяснителна бележка

— Придружаващ документ към препоръката на Съвета
относно икономическата политика на еврозоната за 2022 г.

Член 2-аб, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1466/97 за засилване на надзора върху състоянието на бюджета и на надзора и координацията на икономическите политики, който е включен в раздел „Икономически диалог“, гласи следното: „По правило Съветът следва да се съобрази с препоръките и предложенията на Комисията или да обясни публично позицията си“.

В желанието си да „спази правилото да се съобрази или да обясни“ Съветът представя по-долу пояснения за договорените изменения на Препоръката на Комисията за препоръка на Съвета относно икономическата политика на еврозоната в рамките на европейския семестър, с които Комисията не е съгласна.

Съветът по икономически и финансови въпроси постигна съгласие и по редица допълнения на препоръки, както и по промени от фактически или технически характер, които срещнаха пълна подкрепа от страна на Комисията.

Препоръка за еврозоната №3

Текст на Комисията:

[...] насърчаване на ефективното разпределение на капитала и трансграничните инвестиции.
[...]

Договорен текст:

[...] насърчаване на ефективното разпределение на капитала в реалната икономика и трансграничните инвестиции. [...]

Обяснение:

Изменението изяснява акцента на препоръка №3, която е съсредоточена върху реалната икономика, докато въпросите, свързани с банковия сектор и разпределението на капитала в този контекст, са обхванати в препоръка №5.